



EØSU info

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg
en bro mellem EU og det organiserede civilsamfund
April 2016 | DA



LEDER

Kære læsere

Tre måneder efter de forfærdelige hændelser i Paris var det den 22. marts Bruxelles, EU's centrum, der blev målet for brutale og rystende terrorangreb. Endnu en

gang har vi fået en alvorlig påmindelse om, at et minut er nok til at forandre eller endda afslutte menneskeliv. Vores tanker går til de mange ofre for denne tragedie og til deres familier. Vi er taknemmelige over for de mange utrættelige frivillige og hjælpere, som trådte til og tilbød hjælp umiddelbart efter angrebene. Vi takker Bruxelles' sikkerhedsstyrker, herunder militæret, som gør, hvad de kan for at beskytte os. Og vi fordømmer de forræderiske mordere. Disse angreb minder os om, at vi alle ønsker at finde bedre metoder til integration af migranterne i vores europæiske samfund, hvor værdier som menneskelighed, demokrati, lighed og tolerance ikke kan gradbøjes. Dette er et spørgsmål om rettigheder og pligter, som det blev nævnt i rapporten om flygtningesituationen fra sidste måned.

Nu må vi se fremad. Vores verden er for smuk til, at vi kan lade den blive ødelagt af destruktive kræfter. For at bekæmpe disse kræfter kan vi ikke udelukkende koncentrere os om terrorisme, men er nødt til at finde helhedsorienterede og ansvarlige løsninger på, hvordan vi løfter de udfordringer, vores moderne samfund står over for.

Trods tilbageslagene må vi bevare optimismen, men også realismen
Det er blevet forår! Lad os lukke vinduerne op, lade sollyset og den friske luft komme ind og inspirere os til nye idéer til at omlægge og forbedre vores politikker og finde løsninger på de forestående udfordringer.

Det er Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs mål. Dets arbejdsprogram spænder vidt og er spækket med tiltag. Økonomiske udfordringer og arbejdsløshed, klimaændringer og bæredygtigheden af fødevarer kræver nye idéer, nye og bedre løsninger, som igen kræver samarbejde med såvel civilsamfundet som eksperter. Dette er udgangspunktet for EØSU's udtalelser og arbejde generelt. Udvalgets råd og anbefalinger til EU's lovgivere trækker på viden, knowhow og ekspertise fra langt de fleste grene af samfundslivet.

Jeg opfordrer jer alle til at huske på de store fremskridt, vi allerede har opnået sammen, og fortsætte overvejelserne og debatterne om, hvordan de kommende udfordringer skal løftes i arbejdet for et Europa, der er forenet, demokratisk, solidarisk, fredeligt, fremgangsrigt og tæt på borgerne, sådan som det fremgår af formandens program. EØSU er din partner og er parat til at lade din stemme blive hørt i Europa.

Gonçalo Lobo-Xavier

EØSU's næstformand med ansvar for kommunikation

VIGTIGE DATOER

25.-26. maj 2016 / EØSU, Bruxelles:
EØSU's plenarforsamling

17. maj 2016 / Nottingham (UK):
CCMI's høring om kosmetikindustrien i Nottingham

I DETTE NUMMER

2 Ny EØSU-undersøgelse om indbygget forældelse

3 Interview med Gonçalo Lobo Xavier om migrationsprojektet

4 Medlemmer, der har været på migrationsmissioner, deler deres erfaringer

5 *Dit Europa, din mening!* 2016

5 Giles Duley-fotoudstilling

Formand Dassis' erklæring om terrorangrebene i Bruxelles

I Bruxelles forårsagede en håndfuld uhyrlige mordere den 22. marts død og lidelse i EU.

De udførte denne afskyelige forbrydelse netop der, hvor mange af os – medlemmer, delegerede, suppleanter, eksperter, udvalgets gæster og medlemmer af personalet – har vores daglige gang. Endnu engang har de på den usleste måde dræbt, lemlæstet og såret befolkningen i Europa. De stræber efter at ramme og sønderrive europæere, som blot ønsker at kunne bevæge sig frit rundt i et demokratisk samfund, som værner om værdierne fred, dialog og velfærd.

Men de kommer ikke til at vinde. Aldrig nogensinde. Der er mennesker, som er i stand til det værste, men frem for alt er der mennesker, som er i stand til det bedste, og i sidste ende bliver det dem, der vinder. Det eneste, terroristerne opnår, er at vi gør fælles front mod dem. De er

meget få, men udgør en stor fare. Dem, der fortjener opmærksomhed derimod, er de millioner af mennesker, hvem de end er, og hvor de end kommer fra, som ikke giver efter for volden, heller ikke selv om de selv befinder sig i en urimelig situation. De mennesker skal tilbydes beskyttelse i et retfærdigt samfund, et samfund som det, der beskrives i de indledende artikler i vores traktat.

Jeg håber af hele mit hjerte, at vores nationale og europæiske ledes offentlige tilkendegivelser om solidaritet vil samle så mange borgere som muligt omkring det demokratiske ideal om et forenet Europa. Jeg håber, at disse udfordrende tider vil få dem til oftere at stå forenet, være solidariske og bekymre sig om de grundlæggende værdier i vores samfund, og at de er klar over, at denne og enhver anden alvorlig situation er den samme for hver enkelt medlemsstat i EU.



Samme dag som angrebene fandt sted, sendte jeg naturligvis i udvalgets navn et budskab om fuld solidaritet til Belgiens premierminister. Endnu en gang er jeg dybt bevæget og chokeret ved tanken om de uskyldige mennesker, der er blevet ramt af disse eller andre barbariske handlinger. Det er disse mennesker, som vi må gøre vores yderste for at hjælpe.

Georges Dassis
Formand for Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg

EØSU-medlem Pasi Moisio, blandt ofrene for Bruxelles-angrebene, deler sine erfaringer



Pasi Moisio, der er medlem af EØSU og fra Finland, var sammen med sin kone i Bruxelles lufthavn, da den blev angrebet af terrorister den 22. marts. Pasi Moisio er stadig ved at komme sig over sine kvæstelser, men har indvilliget i at fortælle EØSU infos læsere om sin oplevelse af hændelserne.

• Pasi Moisio, hvordan oplevede du de tragiske begivenheder den 22. marts?

Min kone og jeg stod i kø ved checkin til et fly til New York, da jeg blev blæst omkuld af den første eksplosion. Eksplosionen skete til venstre for os og var så voldsom, at både min kone og jeg selv fik sprængt venstre trommehinde og forbrændt venstre side af ansigtet og vores tøj. Heldigvis var vi tilstrækkeligt langt væk til, at vi slap med mindre kvæstelser, og vores kufferter

af metal beskyttede os med de splinter, der kom flyvende.

• Hvordan har denne oplevelse påvirket dig? Har den på nogen måde ændret på dine tanker og opfattelser?

Jeg er fortsat en stærk tilhænger af europæisk integration og føler, at vi nu mere end nogensinde tidligere må vise vores støtte til fri bevægelighed og Schengen-aftalen. Men efter disse oplevelser har jeg fået et smerteligt bevis for, at vi er nødt til at kontrollere vores ydre grænser effektivt, og for de farlige konsekvenser af manglen på en sådan kontrol. Vi må forhindre terrorister i at udnytte vores rettigheder og landvindinger til at fremme deres egne interesser. EU-institutionerne har debatteret dette spørgsmål udtømmende, og tiden er kommet til at skride fra debat til handling.

• Hvilket budskab har du som overlever til mennesker omkring dig og til EØSU infos læsere?

Vi er dybt taknemmelige over for de mange kollegaer og venner, som i tiden derefter sendte os ønsker om solidaritet og støtte. Vi modtog hundredvis af SMS'er, e-mails og telefonopkald, og her vil vi gerne

benytte lejligheden til at takke dem alle og lade dem vide, hvor værdifuld deres støtte har været. Krisen har bragt mennesker sammen, og vi håber, at dette nye sammenhold vil gøre os i stand til at opnå noget positivt.

EØSU info – Særnummer om migration

I anledning af præsentationen af EØSU's endelige rapport om den aktuelle migrations- og flygtningekrise udgiver EØSU info et særligt to-siders tillæg, der indeholder yderst interessante beretninger fra fact-finding-besøgene bag rapporten og interview med EØSU's næstformand, Gonçalo Lobo Xavier, initiativtager til besøgene, og Pavel Trantina, medforfatter til EØSU's strategi for migration. En gennemgang af *Dit Europa, din mening!* 2016 og en forsmag på en Giles Duley-udstilling i EØSU og civilsamfundets medieseminar 2016 – som alle er centreret om flygtninge og migration – fuldfører denne særudgave om migration.



Salget stiger med 56 %, når produkter har mærkatet »lang levetid«: Ny EØSU-undersøgelse om indbygget forældelse



grad gælder for smartphones, hvor den forventede stigning ligger på 41 % for modeller med længere levetid.

90 % af undersøgelsens deltagere sagde, at de ville være villige til at betale mere (+ 102 EUR) for en opvaskemaskine (der koster mellem 300 og 500 EUR) med en to år længere levetid. Valget af mærkning gør en forskel, hvor en skala fra A til G er den mest effektive, som resulterer i en stigning i omsætningen på 84 %. Undersøgelsen fremhæver også den sociale dimension af indbygget forældelse, idet personer med lav indkomst er nødt til at købe billigere produkter og derfor konfronteres med indbygget forældelse. Endelig anførte 80 % af deltagerne, at de mener, at producenterne har en meget stor del af ansvaret for et produkts levetid.

Undersøgelsen, der blev gennemført i Belgien, Tjekkiet, Frankrig, Spanien og Nederlandene med næsten 3.000 deltagere, er i tråd med EØSU's udtalelse fra 2013 »For et mere bæredygtigt forbrug: industriprodukters levetid og forbrugerinformation for at genskabe tilliden«.

EØSU anmoder Kommissionen om at udarbejde en EU-lovgivning om indbygget forældelse og anbefaler, at industrien opretter frivillige certificeringsordninger. Udvalget opfordrer indtrængende europæerne til at mobilisere og arbejde for forandringer. (cad)

Den 29. marts 2016 offentliggjorde EØSU en undersøgelse med titlen »The Influence of Lifespan Labelling on Consumers«, som viser effekten af levetidsmærkning på forbrugernes købsadfærd. Produkter med mærkatet »lang levetid«, f.eks. kufferter og printere, vil opleve en enorm salgsvækst på henholdsvis 128 % og 70 %, mens dette i mindre

Nye beskæftigelsesformer kræver socialpolitiske foranstaltninger

Den 31. marts 2016 afholdt EØSU en offentlig høring om *den ændrede karakter af ansættelsesforhold, deløkonomi, nul timerskontrakter og eksistenssikrende løn* for at drøfte det stigende antal beskæftigelsesformer, der falder uden for standarderne, med fokus på beskyttelse af arbejdstagerne.

Det fremgik bl.a. af høringen i EØSU, at de forandringer, som er sket som følge af populære onlineplatforme inden for transport og boligudlejning, har haft stor indvirkning på arbejdsmarkedet, skatte- og socialsikringsystemerne og de eksistenssikrende lønninger.

Det er op til beslutningstagerne at sørge for, at de nye beskæftigelsesformer kan føre til positive resultater for alle medlemmer af samfundet. EØSU slår derfor til lyd for, at Kommissionen og Den Internationale Arbejdsorganisation (ILO) hjælper med at udvikle nye velfærdsmodeller samt en ramme, der kan sikre anstændige arbejdsvilkår, som er tilpasset et mere fleksibelt arbejdsmarked. Indsatsen bør koncentreres om passende efteruddannelse til alle arbejdstagere, især i ikt-færdigheder, om indsamling af statistiske oplysninger om nye beskæftigelsesformers indvirkning på arbejdsmarkedet og økonomien samt om øget gennemsigtighed i ansættelsesforhold med henblik på fastsættelse af ansvar ved ulykker, skader eller manglende levering af tjenesteydelser. (cad)

Forholde sig med åbent sind til forandringer i arbejdslivet

Gonçalo Lobo Xavier opfordrer portugiserne til at se ændringer i arbejdsformer som muligheder

EØSU's næstformand, Gonçalo Lobo Xavier, var blandt gæstetalerne under åbningsseancen den 26. februar i Braga for *Viewpoints on work* (synspunkter på arbejde), som er en debatrunde med centrale aktører i det portugisiske samfund.

Gonçalo Lobo Xavier, der sad i panel med den portugisiske økonomiminister, Caldeira Cabral, og den portugisiske sociolog, universitetslærer og forhenværende leder af den portugisiske sammenslutning af fagforbund CGTP-INT, Carvalho da Silva, advarede om, at de ændrede arbejdsformer truer halvdelen af verdens eksisterende jobs: den fjerde industrielle revolution, Internet of Things og nye forbrugsmønstre bringer mange jobs i fare. »Det anslås, at 50 % af de jobs, vi har vænnet os til, i løbet af de næste 10 år vil blive fortrængt af disse ændringer – ændringer, som vi ikke kan stoppe«, sagde han. »Derfor skal vi tilpasse os, forsvare arbejdspladser og forberede arbejdstagerne på disse ændringer, som efter min mening er uafvendelige. Men de indebærer samtidig muligheder, da der vil blive skabt mange nye jobs, som fordrer andre færdigheder«.

Han understregede, at nødvendigheden af at foregribe ændringerne, behovet for nye færdigheder og modernisere traditionelle fag gennem tilbud om nye løsninger og tjenesteydelser skal ses som nye muligheder. Han udtrykte tillige ønsket om, at Portugal ikke kun sætter på sin stærke turismesektor og glemmer andre strategiske sektorer, som har stor betydning for landets økonomi. (dm)

EØSU opfordrer til nytænkning for at forebygge radikaliserings

Der er behov for tættere samarbejde for at bekæmpe terrorisme og begrænse adgangen til skydevåben

Den 16. marts vedtog EØSU en udtalelse med titlen *Den europæiske dagsorden om sikkerhed* (ordfører: Cristian Pîrvulescu), der foreslår udviklingen af nye instrumenter til forebyggelse af radikaliserings som led i en bredere EU-strategi for bekæmpelse af terrorisme. Udtalelsen tager stilling til både Kommissionens EU-handlingsplan for bekæmpelse af ulovlig handel med og brug af skydevåben og eksplosivstoffer og dens forslag til direktiv om bekæmpelse af terrorisme.

EØSU understreger, at det er muligt at være både sikker og fri i Europa, og anser det for farligt for demokratiet at indføre forhåndsovertrædelser i lovgivningen. Artikel 3, stk. 2 (i) i forslaget [fremsættelse af trusler om at ville begå en terrorhandling] bør derfor fjernes. Udvalget anbefaler også EU-institutionerne og medlemsstaterne at anvende proportionalitetsprincippet, da den måde, disse handlinger kriminaliseres og bekæmpes på, skal stå i forhold til overtrædelsens grovhed og forsætlige karakter. Med hensyn til kriminalisering af udlandsrejser med terror for øje, finder EØSU definitionen i forslaget af »med terror for øje« for yderst uklar. Mens en, der tilrettelægger et angreb eller deltager i træningsaktiviteter kan karakteriseres som »terrorist«, gælder det samme ikke nødvendigvis for en, der udfører cyberterrorismen eller deltager i et væbnet oprør eller en borgerkrig.

Nylige hændelser har vist, at terrorisme er blevet et globalt fænomen. EU's udenrigspolitik over for Mellemøsten og Nordafrika (MENA) skal koordineres bedre. Udvalget ønsker et klarere engagement i stabilisering, udvikling og demokratisering i regionen og glæder sig over, at Kommissionen har til hensigt at udvide anvendelsesområdet for handlingsplanen EU-Sydøsteuropa og styrke samarbejdet med MENA. EØSU mener også, at det bør være en prioritet drastisk at begrænse adgangen til skydevåben og eksplosivstoffer. Institutionelt samarbejde mellem medlemsstaterne skal forbedres markant både hvad angår udveksling af informationer og hvad angår sammenkædning af eksisterende databaser.

EØSU opfordrer Kommissionen til at støtte tættere samarbejde mellem Europol, Interpol, de vigtigste iTrace-aktører og andre organer såsom toldmyndigheder og myndigheder, der udsteder tilladelser til import eller eksport af skydevåben. Udvalget opfordrer til at samle ressourcerne, men advarer samtidig om, at det øgede omfang af beskyttelsesforanstaltninger på europæisk og nationalt niveau kan få en kumulativ virkning og skade grundlæggende rettigheder. Hvis de grundlæggende rettigheder undermineres, bringer EU et af sine vejledende principper i fare.

Udtalelsen blev vedtaget med 145 stemmer for og 3 stemmer hverken for eller imod. (dm)

Den europæiske forbrugerdag 2016: EØSU går ind for intelligent og bedre regulering, men ikke på forbrugernes bekostning

EØSU går ind for at lette regelbyrden og fjerne hindringerne for små og mellemstore virksomheder samt mikrovirksomheder gennem bedre regulering. Samtidig må denne proces dog ikke være ensbetydende med fuldstændig deregulering, advarede EØSU om på den europæiske forbrugerdag den 10. marts 2016. Bedre regulering har til formål at opstille regler, som er enkle, praktiske og mindre omkostningskrævende for brugere og skatteydere, men det er ikke en fritagelse for at overholde regler, der er udformet til at beskytte forbrugerne og arbejdstagerne, eller for at opretholde miljøstandarder. EØSU gjorde det klart over for Kommissionen, at den i højere grad bør tage hensyn til civilsamfundets synspunkter via offentlige høringer og konsekvensanalyser. Repræsentanter for forbrugerorganisationer, politiske beslutningstager og EU-institutionerne mødtes på den 18. årlige konference, som EØSU havde organiseret, for at diskutere bedre lovgivning og dennes indvirkning på forbrugerne.

EØSU mener, at Kommissionen bør fokusere mere på kvalitet end på kvantitet og gøre mere for at mindske de administrative byrder, som koster virksomhederne dyrt og hæmmer deres konkurrenceevne, ud over at være en hindring for innovation og jobskabelse, navnlig for SMV'er. Dog har »Tænk småt først«-princippet ikke til formål at lave undtagelser i lovgivningen for mikrovirksomheder og SMV'er. EØSU har altid lagt vægt på beskyttelsen af de 500 mio. europæiske forbrugere, som har juridisk



bindende rettigheder, der er nedfældet i traktaten. Forbrugerbeskyttelse er et af de største og mest håndgribelige resultater, som EU har opnået, og den bør der ikke rokkes ved. (sg)

ØMU'en: EØSU opfordrer Kommissionen til at gå videre uden tøven

Det haster med at udbyde EU's økonomiske og monetære union, sagde EØSU på sin plenarforsamling i marts, hvor der blev vedtaget en pakke på fire udtalelser om dette anliggende.

I udtalelsen om *Skridt hen imod en fuldkommen ØMU* rejste EØSU spørgsmålet om demokratisk legitimitet og foreslog en social trepartsdialog som middel til at løse dette problem. EØSU fremsatte endvidere flere anbefalinger om *oprettelsen af nationale konkurrenceevneråd i euroområdet*, navnlig om, at definitionen af konkurrenceevne skal omfatte andet og mere end målsætninger om BNP, og om bedre balance i rådene.

I udtalelsen om *Europæisk indskudsforsikringsordning* anbefalede udvalget, at indførelsen af yderligere risikodeling skal gå hånd i hånd med yderligere risikoreduktion i banksektoren. I udtalelsen om *Euroområdet eksterne repræsentation* fremhævede udvalget det tydelige behov for at øge euroområdet relative indflydelse i internationale finansielle institutioner og give det en mere fremtrædende rolle på de internationale finansielle markeder. EØSU anbefalede ligeledes, at euroområdet eksterne repræsentations rolle afgrænses klart og eksplicit, og at denne rolle koordineres med EU's rolle som helhed, således at det indre markeds integritet kan bevares. (cad)



EØSU info

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg
en bro mellem EU og det organiserede civilsamfund
April 2016 | DA



LEDER

Europa har brug for langsigtede integrationspolitikker og input fra civilsamfundet

Som følge af den aktuelle tilstrømning af mennesker – den største siden Anden Verdenskrig – toner civilsamfundet nu frem i hele EU som en central aktør for at afhjælpe de humanitære konsekvenser af denne krise. Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg betegede som den formelle europæiske civilsamfundsplatform på et tidligt tidspunkt flygtningekrisen som et alvorligt problem og opfordrede regeringer og politikere til at følge civilsamfundets eksempel.

EØSU har offentliggjort **en rapport** baseret på nylige undersøgelsesrejser foretaget af EØSU-delegationer, som mødtes med mere end 180 civilsamfundsaktører, der beskæftiger sig med flygtninge og migranter, i 11 medlemsstater og Tyrkiet. Rapporten giver vigtige meldinger til medlemsstaterne og EU-institutionerne, bl.a. om behovet for en rimelig fordeling af flygtninge, afsættelse af tilstrækkelige ressourcer, effektiv grænsekontrol, bekæmpelse af menneskesmugling og et fælles europæisk asylsystem med udgangspunkt i en revision af Dublinforordningen. Udvalget gentager, at det er nødvendigt at værne om Schengenaftalen og fri bevægelighed, som er vigtige EU-resultater.

Dette initiativ skal gøre EØSU i stand til at bidrage til relevante europæiske politikker om asyl og migration. Men der er stadig meget, der skal gøres, og »integration« er nøgleordet. Ifølge kommissær Avramopoulos er vi nødt til at tænke langsigtet og handle øjeblikkeligt for at sikre fuld integration af de mennesker, der er ankommet, og som har ret til ophold.

Bæredygtig integration kræver et afgørende input fra civilsamfundet. Det er på høje tid, at civilsamfundets indsats anerkendes, og dets synspunkter integreres fuldt ud i EU's politikudformning inden for migration. Europa har brug for langsigtede integrationspolitikker med fokus på migranternes og flygtnings integration på arbejdsmarkedet baseret på anerkendelse af kvalifikationer og uddannelse. Omkostningerne ved manglende integration af migranter og flygtninge vil være ødelæggende for alle.

Georges Dassis
Formand for EØSU

»Et vigtigt dokument, som vil gøre en forskel« – Gonçalo Lobo Xavier udtaler sig om EØSU's migrationsrapport



På plenarforsamlingen i marts fremlagde EØSU en rapport om resultaterne af udvalgets besøg i 11 lande. Udkastet til rapporten var udarbejdet af næstformand Gonçalo Lobo Xavier i samarbejde med medlemmerne Pavel Trantina, Christa Schweng og Anne Demelenne, og en ad hoc-gruppe på 12 medlemmer udpeget af præsidiet havde lagt sidste hånd på rapporten. EØSU info har interviewet Gonçalo Lobo Xavier om denne store fælles indsats.

Hvad er EØSU's største bekymringer i relation til migrationskrisen?

Europa står over for en enorm udfordring. EØSU mener, at alle borgere bør mobiliseres med henblik på at takle denne krise. Denne særlige prøve kan ses mere som en mulighed end som en trussel. Vi mener, at civilsamfundsorganisationerne bør spille en rolle, og at de kan bidrage til løsninger

med hensyn til sundhedspleje, afklaring af migranternes juridiske status og integration af familier, der ønsker at komme til Den Europæiske Union, med de rettigheder og pligter, dette indebærer.

Hvilken særlig rolle, mener du, at EØSU bør spille i migrationskrisen?

Vi besluttede at forberede 11 særlige, omhyggeligt tilrettelagte besøg for at få en bedre forståelse af situationen de forskellige steder. Resultatet er et vigtigt dokument, som jeg virkelig mener vil gøre en forskel i de kommende måneder. Det indeholder en række vigtige resultater vedrørende migranternes sikkerhed, fuld afklaring af migranternes rettigheder og pligter, behovet for integration gennem uddannelse og arbejde og afklaring af den retlige ramme. Vores dokument fremhæver selvfølgelig også civilsamfundsorganisationernes specifikke deltagelse i processen.

Hvilken støtte fra medlemsstaterne og EU har civilsamfundsorganisationerne brug for?

Vi kan roligt sige, at det, der er mest brug for, er koordination mellem institutionerne. Selvfølgelig er det også nødvendigt med finansiering for at gennemføre foranstaltningerne, og så tingene kommer til at fungere bedre. Men for at situationen kan blive håndteret effektivt, mener vi, at koordination mellem alle involverede aktører spiller en vigtig rolle. Civilsamfundsorganisationer er yderst proaktive, men ind imellem er der aspekter (juridiske, økonomiske), som det er nødvendigt, at de nationale og lokale myndigheder tager sig af, og disse myndigheder bør ikke alene koordinere internt mellem sig selv, men også med civilsamfundsorganisationer for arbejdsgivere, arbejdstagere og andre sociale aktører. (dm)

Det Europæiske Migrationsforum: beskæftigelse og integration først!



EUROPEAN MIGRATION FORUM

Den 6. og 7. april var EØSU vært ved det 2. Europæiske Migrationsforum, som er en platform for dialog mellem civilsamfundet og EU-institutionerne, der tilrettelægges i samarbejde med Kommissionen.

I år havde forummet til opgave at omdanne civilsamfundets feedback til en praktisk og langsigtet migrationspolitik i Den Europæiske Union med fokus på migranter og flygtnings beskæftigelse og integration. Udover Kommissionens bebudede plan om at udarbejde en »EU-handlingsplan for integration af tredjelandstatsborgere« indsamlede Det Europæiske Migrationsforum bidrag vedrørende de specifikke udfordringer, som lavt- og mellemuddannede migranter står over for, sort arbejde og udnyttelse, adgang til arbejdsmarkedet samt det lokale niveau og civilsamfundets rolle i integrationsprocessen.

Georges Dassis, EØSU's formand, åbnede forummet med at opfordre »de europæiske beslutningstagere til at lytte og tage hensyn til vores anbefalinger. Europa har brug for langsigtede integrationspolitikker, der omfatter anerkendelse af migranter og flygtnings færdigheder samt almen og faglig uddannelse, og vi er nødt til at hjælpe dem med at blive integreret på arbejdsmarkedet. Omkostningerne ved en manglende integration af migranter og flygtninge vil være altødelæggende«.

Dimitris Avramopoulos, kommissær med ansvar for migration, indre anliggender og medborgerskab, sagde »samtidig med, at vi lige nu håndterer de umiddelbare følger af flygtningekrisen, er vi også nødt til at tænke langsigtet (...). Det er afgørende at sikre, at dem, der er ankommet og har ret til at blive, bliver fuldgyltige medlemmer af samfundet. Det er vigtigt at sikre en hurtig og fuldstændig integration, og vi har brug for at inddrage de forskellige aktører – ikke mindst civilsamfundet – i denne proces«. (cad)

Et projekt i overensstemmelse med EØSU's kerneopgave og mangeårige bekymringer



udfyldes af civilsamfundsorganisationer og frivillige ofte undervurderes, og de må kæmpe egenhændigt imod betydelige vanskeligheder og undertiden endog had – i en sådan grad, at de undertiden bliver retsforfulgt for at bistå flygtninge, hvilket overgår enhver forstand. Kommissionen må derfor samarbejde med medlemsstaterne om at give dem bedre beskyttelse og støtte.

Vores initiativ til at foretage elleve fact finding-besøg til medlemsstater for at undersøge flygtningesituationen opstod ikke ud af ingenting. Udvalgets arbejde med flygtningespørgsmål og migration har været en langsigtet – jeg vil endda sige banebrydende – forpligtelse. Vores permanente arbejdsgrupper, navnlig Arbejdsmarkedsobservatoriet og den permanente studiegruppe »Indvandring og integration«, støtter og vil fortsat

støtte udviklingen af en fælles europæisk indvandrings- og integrationspolitik og samtidig fremhæve aspekter som beskyttelse af grundlæggende rettigheder, solidaritet og en omfattende inddragelse af civilsamfundet. Vi er i færd med at udarbejde en række udtalelser og de personlige erfaringer, som vores medlemmer har fået under deres fact finding-besøg, er afgørende for udarbejdelsen af hensigtsmæssige forslag til de øvrige EU-institutioner.

Pavel Trantina,
formand for Sektionen for
Beskæftigelse, Sociale Spørgsmål
og Unionsborgerskab



Medlemmer, der har været på missioner, deler deres erfaringer

Følgende artikler indeholder personlige synspunkter fra EØSU-medlemmer, som deltog i missioner, og afspejler ikke nødvendigvis EØSU's synspunkter

Irimi Pari, medlem af Arbejdsgivergruppen, om en mission til Grækenland

»I december var jeg på en mission, som jeg aldrig vil glemme. Jeg tog sammen med andre EØSU-medlemmer til Lesbos, en ø i Det Ægæiske Hav, og til Eidomeni, en lille by i det nordlige Grækenland. Dette er indreiseruten for tusinder af flygtninge, som flygter fra krig og søger en bedre fremtid.

Det var overvældende at tage bestik af situationen og at se og føle den hidtil usete mængde af flygtninge. Alene for Lesbos' vedkommende ankommer der hver dag i gennemsnit 5.000 til 6.000 mennesker til denne ø, som har 86.000 indbyggere. Det er en gigantisk opgave at tage imod dem, dække deres primære behov, starte screenings- og registreringsprocessen osv. Og fra alle sider forlyder det, at flere vil strømme til, efterhånden som tiden går.

Vi mødtes med mange mennesker, som arbejder på stedet – medarbejdere fra nationale og lokale myndigheder, Frontex, EU, UNHCR, IMO og fra lokale og internationale NGO'er. De var alle dybt involverede, motiverede og engagerede.



På baggrund af drøftelserne, vi har haft, er jeg overbevist om, at Europa har en stor rolle at spille. For det første er det vigtigt at skabe sikre ruter for flygtninge og migranter for at forhindre, at de bliver udnyttet af smuglere og mister livet på havet. For det andet er det nødvendigt at forbedre og styrke Frontex' rolle. Agenturet skal have de midler og ressourcer til sin rådighed, som er nødvendige for at redde liv og bistå i den komplekse registreringsproces. For det tredje må Dublin II-forordningen revideres. Ansvar kan ikke hvile alene på nogle få medlemsstater. Det må deles på et permanent grundlag.

Men frem for alt mødte jeg flygtninge, som netop havde krydset havet natten før, en kold nat, hvor 15 mennesker mistede livet. Jeg mødtes med flygtninge, lige før de passerede grænserne eller blev nægtet passage på deres vej til Centraleuropa. Jeg så smerte, sorg og håb i deres øjne. Vi må ikke skuffe dem!

Peter Schmidt, medlem af Arbejdsgivergruppen, om en mission til Tyskland

»I begyndelsen af januar deltog jeg på vegne af EØSU i en mission (med mine kolleger Krzysztof Stanislaw Balon og Jukka Ahtela), der gik ud på at undersøge situationen vedrørende tilstrømningen af flygtninge og samarbejdet mellem myndigheder og civilsamfund i Passau og München.

Det, der gjorde størst indtryk på mig, var de forskellige organisationers store villighed til at hjælpe de ankomne mennesker. Forskellige frivillige grupper udviste selvorganisering i en samfundsmæssig konsensus, uden at der var behov for nogen særlig anmodning herom. Dette engagement har ført til, at der på trods af det ekstremt høje antal ankomne personer ikke er opstået en humanitær katastrofe. Selv de relevante statslige myndigheder og forbundspolitiet har (efter visse startvanskeligheder) ikke blot anerkendt borgernes høje kompetenceniveau, men også accepteret det som et væsentligt element til løsning af opgaven.

En vigtig forudsætning for dette var de sociale medier, uden hvilke der ikke ville være nogen sådan selvorganisering.

Vi så desuden nærmere på allerede eksisterende integrationsprojekter. Alle var enige om, at dette vil blive den største udfordring. To punkter kan betragtes som væsentlige. For det første har eksempler vist, at flygtninge som følge af den øgede indsats fra sproglærere a) integreres hurtigere og b) i højere grad undgår konfliktfyldt kedsomhed.



For det andet er der et presserende behov for såkaldte koordinatører. Indsatsen fra de forskellige hjælpeorganisationer er prisværdig, men der er ofte behov for koordinering, som ville gøre hjælpen mere direkte og øjeblikkelig.

Endelig frarådes det på det kraftigste at danne flygtningeghettoer, da de hæmmer integrationen. I de eksempler, vi har gennemgået, kan det konstateres, at integration kun kan fungere i hjertet af kommunerne og byerne. Selv om dette i første omgang fører til flere konflikter i befolkningen, erkendes det hurtigt, at flygtninge kun er mennesker. I den forbindelse spiller civilsamfundet en afgørende rolle. Hvis flygtninge tilbydes hjælp og omvendt inddrages i kommunale projekter osv., kan de integreres meget hurtigere.

Antonio Longo, medlem af EØSU's Gruppe Andre Interesser, om en mission til Italien



Italien er som følge af sin beliggenhed ved Middelhavet det første land, som hundredetusinder af mennesker på flugt fra Afrika og lande med krig, bl.a. Syrien, ankommer til i deres søgen efter en lysere fremtid. Øen Lampedusa er blevet et af symbolerne på modtagelsen og det drama, der udspiller sig på de faldefærdige pramme, som hver dag lægger til med deres last af kvinder, børn og mænd i alle aldre, og som ofte går til bunds sammen med håbet om et bedre liv. En delegation fra EØSU har også besøgt Italien. Den bestod ud over mig selv af mine kollegaer Vladimira Drbalová og José Antonio Moreno Diaz. Den 18.-19. januar besøgte vi Milano og Rom og mødte de ansvarlige for institutioner og organisationer, der er involveret i modtagelsen og integrationen af disse mennesker. Vi bed først og fremmest mærke i, at det var den almindelige opfattelse hos alle dem, vi talte med, at Europa står over for nogle dramatiske begivenheder, som ikke forsvinder på kort sigt, og at vi ikke vil kunne tackle dette enormt komplekse problem uden et stærkt engagement fra de enkelte lande og EU som helhed. Den store solidaritet, som Italiens befolkning altid har udvist, især i Syditalien, hvor netop Lampedusa er et godt eksempel, rækker ikke til at sikre varige løsninger. Et af de mest interessante besøg var til modtagelsescentret Casa Suraya i Milano, hvor offentlige institutioner og frivillige-private initiativer samarbejder effektivt om en modtagelsesmodel for familier, hvor de tilbyder juridisk bistand, undervisning i italiensk, psykologisk støtte og jobformidling. Det er dog ikke vanskeligheder, der mangler, især når immigranterne ikke ønsker at oplyse om deres status og hjemland. De sociale kræfter og civilsamfundet har en vigtig rolle at spille i at få disse mennesker integreret, både i form af starthjælp, som det ofte er frivillige, der står for, og i de senere faser i form af uddannelse og integration i skolen og på arbejdsmarkedet.

Christa Schweng, medlem af Arbejdsgivergruppen, om en mission til Østrig



Drøftelserne i de medlemsstater, vi har besøgt, er alle mundet ud i enslydende budskaber:

EU har brug for et velfungerende asylsystem, en ensartet gennemførelsesprocedure og en fælles liste over sikre lande. Hotspots skal være fuldt ud operationelle døgnet rundt, og deres antal skal øges. Dublinforordningen må revideres, de lande, flygtningene først ankommer til, skal modtage ekstra støtte, og flytningsordningen skal gøres operationel.

Der bør fastsættes fælles kriterier for international beskyttelse. Tacklingen af de grundlæggende årsager bør være en prioritet for EU's udenrigspolitik, og de lande, der støder op til Syrien, bør modtage mere støtte.

Det er nødvendigt at skelne mellem flygtninge og økonomiske migranter. Personer, hvis afgørelse er negativ, skal sendes retur til oprindelseslandet. Indgåelse af tilbagetagsaftaler bør prioriteres højt.

Civilsamfundsorganisationer udfører ofte opgaver, som er medlemsstaternes ansvar. Koordinationen mellem civilsamfundsorganisationer og nationale myndigheder bør være bedre, og civilsamfundsorganisationer bør have lettere adgang til EU-midler.

Integration af et stort antal mennesker i samfundet og på arbejdsmarkedet er både en udfordring og en mulighed. Integration er af vital betydning for at undgå parallelsamfund og bør starte så tidligt som muligt.

Antallet af flygtninge og migranter har skabt frygt og har ført til lukning af indre grænser. Medier og offentlige myndigheder spiller en vigtig rolle for at imødegå denne frygt.

De erfaringer, vi gør os på den hårde måde, vil forhåbentlig forberede os på fremtiden. Holdbare løsninger skal findes på EU-niveau, ikke på nationalt niveau.

José Antonio Moreno Díaz, medlem af Arbejdsgivergruppen, om en mission til Tyrkiet



»Besøget gav mig mulighed for at se migrationskrisen fra en anden synsvinkel. F.eks. var der et møde, hvor talen faldt på migrationspresset i grænseområder. Civilsamfundet gav os ret i, at der er tale om en krise, men det var med tanke på Libanon, Jordan og Tyrkiet, hvor situationen er virkelig kritisk: Tyrkiet, 3.000.000 flygtninge, Libanon, 1.070.000, Jordan, 640.000. Når vi taler om »krise« med tanke på EU, som med en befolkning på 500 millioner indbyggere i 2015 modtog omkring 1.000.000 flygtninge, så bruger vi faktisk for store ord.

Det, som gjorde størst indtryk på mig, var den indsats, der gøres af de NGO'er, som arbejder med flygtninge, især i Izmir. Alligevel var det rystende at opleve den håbløshed, som mange af disse hjælpearbejdere gav udtryk for. De så meget pessimistisk på udviklingen af situationen og navnlig på den rolle, som EU kan spille. Sørgeligt nok har aftalen mellem EU og Tyrkiet nu vist, at de havde ret.

Personligt tror jeg, at integration vil vise sig umulig på grund af de juridiske og politiske forhold i Tyrkiet: hvis flygtningene ikke tilkendes en stabil og sammenlignelig juridisk status med et klart indhold af rettigheder og pligter, er det ikke muligt at udvikle en ramme for integration. Derfor bør civilsamfundet søge at påvirke den tyrkiske befolknings syn på flygtningene for at få dem til at se dem som mennesker, der søger beskyttelse. Desuden bør der arbejdes på at få den tyrkiske stat til at anse dem for at være flygtninge i henhold til Genève-konventionen. Kun med stabile og sikre retlige rammer kan integrationspolitikker udformes. Hvis disse betingelser bliver opfyldt, vil NGO'erne kunne spille en afgørende rolle i påvisningen af de faktiske behov.

Dilyana Slavova, medlem af Gruppen Andre Interesser og formand for REX-sektionen, om en mission til Bulgarien

»Efter at være krydset over grænsen til Bulgarien fra Tyrkiet anbringes de fleste asylansøgere i modtagelsescentre, der forvaltes af statsagenturet for flygtninge, hvor de venter på, at deres ansøgning om flygtningestatus bliver behandlet. En sådan status ville give dem retlig beskyttelse og sikre dem de fleste af de rettigheder og privilegier, som alle bulgarske statsborgere nyder godt af. Flygtningene skal forlade modtagelsescentrene, når de har opnået denne beskyttelse. Regeringen yder ikke yderligere støtte med hensyn til at finde beskæftigelse eller bolig til en overkommelig pris. Ej heller har flygtningene ret til sociale ydelser. Det er familierne, der har de største problemer, når de har forladt flygtningecentrene. Flygtninge står ofte over for boligproblemer, f.eks. den beskedne størrelse af lejligheder, som normalt er beregnet til familier på fire, hvilket gør det særdeles vanskeligt at huse familier med otte eller flere børn.



Røde Kors er den ene af tre NGO'er, der tager sig af integrationsrelaterede aktiviteter. De andre to er Caritas og Rådet for Flygtningekvinder i Bulgarien. Aktiviteterne omfatter gratis sprogkurser og hjælp til jobsøgning. Organisationerne arbejder med små grupper, da de fleste flygtninge ikke taler bulgarsk og derfor ikke har mange jobmuligheder og ofte udsættes for forskelsbehandling. I Røde Kors' informationscenter i Sofia afholdes der regelmæssigt sprogkurser for flygtninge. Den største udfordring for flygtningene er at blive integreret i samfundet og finde et job, hvilket kræver, at de kan kommunikere på bulgarsk. I alt 170 personer fuldførte sprogkurset i første halvdel af 2015. Disse NGO'er yder derfor et reelt bidrag til integreringen af asylansøgere.

»Dit Europa, din mening« 2016: Teenageflygtninge er de kommende »arbejdstagere og genier« i Europa

Arrangementet *Dit Europa, din mening!* levede op til alle forventninger, da unge fra EU-28 og kandidatlandene satte skub i tingene med entusiasme og nye idéer til at hjælpe migranter med at integrere sig i de europæiske samfund.

EØSU indbød en gruppe åbenhjertige 16-17-årige fra hele EU til at diskutere et af de emner, som står øverst på den politiske dagsorden lige nu, nemlig migration og integration.

Debatten fandt sted i Bruxelles i forlængelse af EØSU's plenarforsamling i marts. De unge vendte en række spørgsmål, lige fra skolernes og sportsklubbernes rolle og kulturelt opsøgende arbejde i forbindelse

med bekæmpelse af forskelsbehandling, til den måde, hvorpå oplysninger om flygtningekrisen videregives, mediernes rolle og betydningen af en veldefineret, human metode til håndtering af integration.

Efter en åben og livlig debat om ti forskellige forslag nåede de unge delegerede til enighed om tre overordnede forslag til bedre integration af migranter, især børn, i de europæiske samfund:

- **Medier og migranter – en mediereform med anvendelse af investeringer fra EU:** ideer om udstedelse af mere stringente retningslinjer for rapportering i migrantspørgsmål og andre foranstaltninger til oplysning om og nedbringelse af diskrimination



Rettidig styrkelse af indsatsen for maritim sikkerhed

EØSU bakker op om Kommissionens initiativer med henblik på at styrke samarbejdet og informationsudvekslingen mellem forskellige EU-agenturer og de nationale instanser, der udfører kystvagtfunktioner. Det understreger dog, at »det haster med at gennemføre de foreslåede foranstaltninger«.

»Det kan og må ikke være sådan, at strømmen af flygtninge til søs fortsat koster menneskeliv, at den irregulære tilstrømning af migranter fortsætter, og at medlemsstater træffer unilaterale foranstaltninger i form af permanent grænsekontrol«, understreger udvalget i **en udtalelse om en foreslået ændring af Kommissionens forordning vedtaget på EØSU's plenarforsamling i marts**. Udvalget sætter endvidere spørgsmålstegn ved, om de foreslåede ændringer i Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed er tilstrækkelige til at sikre de menneskelige

og økonomiske ressourcer, der kræves for at reagere tilstrækkelig hurtigt på presserende humanitære og sikkerhedsmæssige behov.

En mere effektiv og omkostningseffektiv kystvagtordning vil sætte medlemsstaterne i stand til at lempe eller tilmed give afkald på permanent kontrol og genoprette Schengenområdet helt og fuldt, hedder det i udtalelsen, ordfører: Jan Simons fra Arbejdsgivergruppen.

Blandt de foranstaltninger, som Kommissionen har foreslået, støtter EØSU anvendelsen af fjernstyrede flysystemer (droner) til støtte for den undertiden mangelfulde overvågning fra satellitdækning alene, for mindre træ- eller gummibåde er vanskelige at identificere. (sg)



- **Revision of Dublinaftalen:** hotspots, hurtigere behandling af asylansøgninger og undervisning i sprog og kultur inden flygtningenes fordeling
- **Uddannelsesplan, ingen indledende bedømmelse, kulturudveksling, tilpasning i eget tempo:** lettere adgang for flygtninge til uddannelsessystemet, anerkendelse af den vigtige rolle, som uddannelse spiller for integration

»Som talerør for civilsamfundet lægger vi vægt på at sikre, at Europas yngre generations synspunkter, erfaringer og idéer i forbindelse med dette afgørende spørgsmål bliver hørt«, bemærkede næstformand Gonçalo Lobo Xavier, der er ansvarlig for kommunikation i EØSU. »Vi ønsker en forenet og humanitær tilgang til indvandring og asyl. Flygtninge har rettigheder, men også forpligtelser til at respektere EU's værdier og sociale ansvar«, tilføjede han.

Omkring 33 skoler – som hver især repræsenterer en medlemsstat eller et kandidatland – blev tilfældigt udvalgt og indbudt til at deltage i dette enestående



årlige ungdomsinitiativ, som simulerer det arbejde, der udføres af EØSU's medlemmer.

Medlemmerne og EU's beslutningstagere var imponerede over de unge repræsentanters tankevækkende ideer og praktiske forslag til fremme af en mere integreret reaktion på migrationskrisen.

EØSU-medlem José Antonio Moreno Diaz erklærede, at han var imponeret over de foreslåede løsninger på problemer, som »selv for voksne og politikere er vanskelige at løse«, og han glædede sig over den sunde fornuft, der blev lagt for dagen. »I har den rigtige europæiske ånd«, sagde han afslutningsvis. (dm)

SNART I EØSU

»This is Europe, this is now«: Giles Duleys fotografier af flygtninge hos EØSU

EØSU vil være vært for udstillingen »This is Europe, this is now«, der består af fotografier af flygtninge ved Giles Duley, en britisk fotojournalist, der er kendt for sine fotografier med relation til humanitære spørgsmål og følgerne af konflikter. I 2011 blev Duley hårdt såret efter at have trådt på en IED (improviseret eksplosiv anordning) i Afghanistan og måtte som følge heraf gennem tre amputationer. På trods heraf har Duley været fast besluttet på at vende tilbage til arbejdet som fotograf og samarbejder i øjeblikket med De Forenede Nationers Højkommissær for Flygtninge om at fastholde historien om de flygtninge, der ankommer til den græske ø Lesbos, på film. Selv om han dokumenterer krævende og undertiden forfærdelige situationer, viser Duley styrken hos dem, der kæmper for at overvinde modgang i stedet for at give op. Udstillingen løber fra den 27. april til den 20. maj i foyer 6 i JDE-bygningen. Giles Duley vil være til stede ved åbningen. (sk/dm)



© Giles Duley/UNHCR

Åbent hus – 28. maj 2016 – Forenet i mangfoldighed

EØSU åbner – tillige med de øvrige EU-institutioner – dørene for offentligheden lørdag den 28. maj. Temaet for 2016-udgaven af dette arrangement er Den Europæiske Unions motto »forenet i mangfoldighed«. Sammen med Europa-Parlamentet, Det Europæiske Råd, Rådet for Den Europæiske Union, Europa-Kommissionen, Det Europæiske Regionsudvalg og Tjenesten for EU's Optræden Udtil glæder Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg sig til at byde over 30.000 besøgende velkommen, som er interesserede i at lære mere om, hvordan institutionerne arbejder og de emner, de beskæftiger sig med.

Besøg i lokalerne, informationsstande, interaktive aktiviteter, koncerter og udstillinger står alle på menuen. Dette er en enestående lejlighed til at opdage mangfoldigheden i Europa i en sjov og familievenlig atmosfære. En fuldstændig tidsplan findes på europeday.europa.eu (online fra og med den 16. april).

EØSU's hovedbygning, Jacques Delors-bygningen, (Rue Belliard 99, 1040 Bruxelles), vil være åben for offentligheden, **lørdag den 28. maj 2016, kl. 10-18**. Tag familie og venner med og lær EØSU og vores Europa at kende! (sk)

Medieseminar for civilsamfundet – 2016: Kommunikation om migration

2016-udgaven af Medieseminalet for civilsamfundet, som afholdes i Wien den 24.-25. november, markerer 10-års-jubilæet for dette EØSU-arrangement. Overskriften for seminaret bliver i år »Kommunikation om migration«, og det kommer til at handle om forskellige aspekter af mediedækningen og kommunikationen om flygtninge, migration og integration af indvandrere.

Det er ingen hemmelighed, at medierne, herunder de sociale medier, har spillet en central rolle i formidlingen af information om flygtninge- og migrationskrisen – og det i en sådan grad, at den offentlige opinion og de politiske foranstaltninger som sådan utvivlsomt er blevet påvirket af medierne og den måde, hvorpå regeringerne og civilsamfundsorganisationerne har kommunikeret om forskellige aspekter af migration.

Seminalet får deltagelse af journalister, kommunikatorer fra civilsamfundet og eksperter i migration såvel som af EU-institutioner og internationale institutioner med et mandat på området. Der vil blive arrangeret en række møder om kommunikationsrelaterede aspekter af migration, flygtninge, smugling af migranter og integration af indvandrere (herunder integration på arbejdsmarkedet).

Arrangementet afholdes med støtte fra Wien by og fra Østrigs forbundsministerium for europæiske anliggender, integration og udenrigsanliggender, som stiller mødelokaler til rådighed på Wiens diplomatiske akademi. (sma)

Kommende aktiviteter i Arbejdstagergruppen

Arbejdstagergruppen er overbevist om, at de nuværende kriser, hvad enten det drejer sig om terrorefundringen, den økonomiske og sociale krise eller flygtningekrisen, kun kan løses af et stærkt, forenet, solidarisk og i bund og grund demokratisk Europa. Derfor bifalder vi lanceringen af en offentlig høring om den europæiske søjle for sociale rettigheder, som vil styrke Unionens demokratiske karakter. Arbejdstagerne støtter fuldt ud initiativets mål, som går ud på at sikre en dybere og mere retfærdig ØMU, især ved at garantere fair og effektivt fungerende arbejdsmarkeder og sociale sikringsordninger. For at virkeliggøre Junckers idé om en »social AAA-rating« har Arbejdstagergruppen gjort dette initiativ til sin første og øverste prioritet. Gruppens formand, Gabriele Bischoff, vil derfor være en af ordførerne for EØSU's udtalelse herom (sammen med de to andre gruppeformænd og en række EØSU-medlemmer).

Sociale rettigheder er et centralt emne for Arbejdstagergruppen, også i relation til »Brexit«-problemet. På den baggrund advarede gruppen i sin resolution af 18. februar 2016 om dette emne mod risikoen for at undergrave princippet om fri bevægelighed og mod gentagne forsøg på at reducere de sociale rettigheder.



Arbejdstagergruppen

Som en opfølgning på denne resolution afholder Arbejdstagergruppen et ekstraordinært præsidie-møde i London den 21. april 2016 for at drøfte risiciene ved Storbritanniens folkeafstemning ikke kun for de britiske arbejdstagere, men for alle EU-borgere. Ved den lejlighed vil der være en indgående udveksling af synspunkter med de britiske fagforeninger.

Endelig afholder Arbejdstagergruppen den 31. maj 2016 et ekstraordinært møde i Haag for at foretage en grundig evaluering af det hollandske EU-formandskab med deltagelse af repræsentanter for den hollandske regering. (mg/fs)

EU's SMV-politik – hvilken fremtid?

Den oprindelige målsætning med Small Business Act bør rykke i forgrunden igen, så den kan anvendes som et mere effektivt redskab til at styrke SMV'ernes konkurrenceevne. Der skal tages hensyn til SMV'ernes behov i alle EU-politikker gennem anvendelse af tænk småt først-princippet og once only-princippet. Small Business Act bør reguleres, overvåges og gennemføres mere effektivt – disse er de vigtigste spørgsmål, der blev rejst af deltagerne i SMV-rundbordsdrøftelserne arrangeret af Arbejdsgivergruppen i EØSU. Drøftelserne fandt sted i Bruxelles den 5. april med deltagelse af EU's kommissær for Det Indre Marked, Erhvervs- og iværksætter og SMV'er, Elzbieta Bienkowska.

I en fælles erklæring efterlyser repræsentanterne for EU's vigtigste arbejdsgiverorganisationer (BusinessEurope, UEAPME, Eurochambres, EuroCommerce, COPA-COGECA og CEEP) en styrkelse af EU's politikker for SMV'er og en handlingsplan for SMV'er for at sikre, at Small Business Act revitaliseres og for at få sat nyt skub i de nationale SMV-politikker. Deltagerne opstillede en række prioriteter, der skal tages hånd om, som f.eks. fremme af iværksætteri, fuldførelse af det indre marked, forbedring af SMV's adgang til finansiering og fremme af handel, herunder adgang til markeder uden for EU

»SMV'er er kraftige dynamoer for jobskabelse og vækst i Europa, og deres fortsatte vækst er af afgørende betydning for den europæiske økonomi. Formålet med afholdelsen af rundbordsdrøftelserne var at henvende politikernes opmærksomhed på de forskellige udfordringer, SMV'erne står overfor, og foreslå konkrete foranstaltninger til at forbedre erhvervs-klimaet for dem,« sagde Jacek Krawczyk, formand for EØSU's Arbejdsgivergruppe, som var arrangør af mødet. Han understregede, at både EU og de nationale arbejdsgiverorganisationer er ivrige efter at samarbejde tættere med Kommissionen for at sikre, at lovgivningen imødekommer virksomhedernes behov. (lj)



Elzbieta Bienkowska, EU's kommissær for Det Indre Marked, Erhvervs- og iværksætter og SMV'er, og Jacek Krawczyk, formand for EØSU's Arbejdsgivergruppe ved SMV-rundbordsdrøftelserne

Styrkelse af samarbejdet mellem EU og Japan

På et seminar i EØSU's hovedbygning i Bruxelles i marts drøftede man den fælles udfordring vedrørende migration og civilsamfundets rolle i forbindelse med gennemførelsen af frihandelsaftalen mellem EU og Japan. EØSU's næstformand Gonçalo Lobo Xavier benyttede lejligheden til at indbyde de japanske civilsamfundsorganisationer til et studiebesøg. »Selv om civilsamfundene i henholdsvis EU og Japan er organiseret på forskellige måder, er den rolle, de spiller, og deres ansvarsområder grundlæggende de samme.« Civilsamfundet på begge sider bør indtages aktivt i gennemførelsen og overvågningen af den strategiske partnerskabsaftale og frihandelsaftalen mellem EU og Japan. Desuden bør udveksling mellem regioner prioriteres, og der bør sættes på at

udvikle tættere forbindelser mellem civilsamfundene i henholdsvis EU og Japan.

Deltagerne udtrykte håb om, at handelsaftalen ville gå længere og udløse initiativer, som kan øge den mellemfolkelige kontakt, den gensidige forståelse og de venskabelige følelser, og således bringe de europæiske og japanske samfund tættere på hinanden.

Hvad migration angår viste seminaret, at på trods af forskellige historiske og geografiske særpræg, står begge samfund over for udfordringer, der ligner hinanden, f.eks. hvordan man finder frem til lovlige veje for arbejdstagere og økonomiske migranter. (sma)

At være eller ikke være i EU? Det er spørgsmålet...

af Luca Jahier, formand for Gruppen »Andre Interesser« i EØSU



Luca Jahier, formand for EØSU's Gruppe »Andre interesser«

Den 8. marts 2016 organiserede Gruppen »Andre Interesser« en debat i Storbritannien under titlen »The UK in the EU: What Matters to You?« (Storbritannien i EU: Hvad betyder det for dig?), hvori 130 personer deltog og med Shirin Wheeler, forhenværende studievært for BBC-programmet *The Record Europe*, som ordstyrer.

Der var talere fra universiteter og tænketanke, frivillig- og miljøsektoren, socialøkonomiske virksomheder, fagforeninger, lokal- og regionalmyndigheder samt vores medlemmer, og det kan nok siges, at vores arrangement dannede ramme om nogle af de mest animerede diskussioner, vi nogensinde har haft i en tematisk konference organiseret af vores gruppe. Hvad enten der var tale om jobs, vækst, økonomisk og social samhørighed, sikkerhed, suverænitæt eller identitet, eller debatten drejede sig om »dagen derpå« og konsekvenserne af et stemmeflertal for en udtræden af EU, var der en gennemgående rød tråd: folkeafstemningen den 23. juni vil dreje sig om borgerne og borgernes livskvalitet. Velsagtens af den grund var debattørerne, trods de faktuelle kendsgerninger og den partipolitiske dimension af ja- og nej-kampagnerne, enige om, at briterne

vil stemme ud fra deres følelser. Det er de følelser og opfattelser, den frygt og de håb og de værdier, der skal overleveres til den kommende generation, der i sidste ende vil afgøre udfaldet af folkeafstemningen. Vi kunne kalde det »projekt håb«, for Den Europæiske Union er en fælles rejse med henblik på udvikling af vores samfund, retfærdighed og værdighed. Det er imidlertid tydeligt, at denne rejse ikke er uden udfordringer.

For snart fem hundrede år siden skrev William Shakespeare: »Hele verden er en scene«, og livet er teaterstykke, vi skal spille med i. Den 23. juni er det de britiske borgere, der indtager hovedrollen! Så »At være eller ikke at være« medlem af Den Europæiske Union? Det er spørgsmålet! Personligt er jeg helhjertet på det hold, der ønsker »At være« i EU. Jeg er fan af #UK-IN!

For at kunne levere tilstrækkelig mad til alle skal der ske en radikal ændring i produktionen og forbruget af fødevarer

Verdens befolkning forventes at nå op på kolossale 9,6 milliarder i 2050, men den globale fødevarerproduktion har allerede svært ved at brødføde den nuværende befolkning på 7,5 milliarder. Dertil kommer, at den måde, hvorpå vi i dag dyrker, producerer, transporterer og forbruger fødevarer, er uholdbar.

EØSU er i øjeblikket i færd med at udarbejde en udtalelse om Mere bæredygtige fødevarer på anmodning fra det nederlandske EU-formandskab. Aktørernes og eksperternes synspunkter om dette spørgsmål kom til udtryk på en høring organiseret af EØSU i Bruxelles den 11. marts 2016.

Efter EØSU's mening er et af de vigtigste temaer spørgsmålet om at mindske fødevarerespildet,

som i øjeblikket udgør 100 mio. ton i Europa og 1,6 mia. ton (ca. 30 % af produktionen) på verdensplan. At spise sundere mad og mindre kød er ligeledes godt for klodens sundhed. Men dette er ikke alt. Fødevarer sektoren er verdens største producent af drivhusgasser – og EØSU agter at foreslå tiltag i denne henseende.

Endvidere er der brug for bedre kohærens både på tværs af politikområderne og på tværs af sektorerne. EU's fødevarerpolitik skal være helhedsorienteret, omfatte landbrug, handel, miljø, sundhed og socialpolitik, samt kombinere forskellige værktøjer som f.eks. lovgivning, økonomiske incitamenter og afgifter med henblik på at udvikle et virkelig bæredygtigt fødevarer system. (sma)

EØSU og Frankrigs økonomiske og sociale råd søger tættere kontakt

EØSU og det franske råd for økonomiske, sociale og miljøpolitiske spørgsmål (CESE) ser frem til en tættere kontakt.

I januar fremlagde den EØSU-delegation EØSU's aktiviteter for det nybeskikkede franske CESE efter indbydelse fra den kommende formand Patrick Bernasconi, som fra starten af sit mandat har været af den opfattelse, at CESE skulle fokusere sit arbejde på strategiske prioriteter. En af disse prioriteter er »at integrere den europæiske dimension i alle CESE's udtalelser og rapporter. Dette kræver et egentligt samarbejde med EØSU.«

Siden er der blevet gjort en række yderligere tiltag. Navnlige er der blevet arrangeret et arbejds-møde mellem EØSU's formand Georges Dassis og CESE's formand Patrick Bernasconi, som blev afholdt den 10. marts

i Bruxelles. Efterfølgende blev der den 21. marts afholdt et møde i Paris med deltagelse af franske medlemmer af EØSU med EØSU's kontaktpunkt for Frankrig Thierry Libaert i spidsen, og CESE's ledelse. På disse møder blev de to organer enige om at samarbejde på en række forskellige områder. De vigtigste områder for samarbejde omfatter opfølgningen på COP21, migration, et socialt Europa, udstationerede arbejdstagere, Europa 2020 og EU-netværket af nationale EØS'er og EØSU. De enedes også om at opmuntre til direkte kontakter mellem deres respektive formænd, sektionernes administratører og ordførerne, og at fremme og øge udvekslingen mellem deres rådgivende sektioner, udvalg og delegationer. Samtidig udtrykte de ønske om at afholde lignende møder på halvårlig basis.

Næste skridt bliver Patrick Bernasconis deltagelse i EØSU's plenarforsamling i maj. (dm)

EØSU info på 23 sprog: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

April 2016 / 4

Redaktion:

Alun Jones (chefredaktør)
Daniela Marangoni (dm)

Bidragydere til denne udgave:

Caroline Alibert Deprez (cad)
Chloé Lahousse (cl)
Daniela Marangoni (dm)
Diaelhak Raguragui (dr)
Francisco Soriano (fs)
Leszek Jarosz (lj)
Margarita Gavanas (mg)
Milen Minchev (mm)
Satu Kankala (sk)
Siana Glouharova (sg)

Silvia M. Aumair (sma)

Koordinering:

Agata Berdys (ab)

Færdigredigeret den 12. april 2016

Adresse:

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg
Jacques Delors-bygningen, 99 Rue Belliard,
B-1040 Bruxelles, Belgien
Tlf. (+32 2) 546.94.76
Fax (+32 2) 546.97.64
E-mail: eescinfo@eesc.europa.eu
Internet: <http://www.eesc.europa.eu/>

EØSU info udkommer 9 gange om året i forbindelse med EØSU's plenarforsamlinger.

Trykte udgaver af EØSU info på engelsk, tysk og fransk kan rekvireres gratis hos EØSU's pressetjeneste.

EØSU info findes på 23 sprog i pdf-format på EØSU's websted:

URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

EØSU info er ikke en officiel redegørelse for EØSU's arbejde. En sådan gives i EU-Tidende eller i andre af EØSU's udgivelser.

Gengivelse med kildehenvisning (EØSU info) er tilladt (med kopi til redaktøren).

Oplag: 6.500.

Næste nummer udkommer i maj 2016



Publikationskontoret